



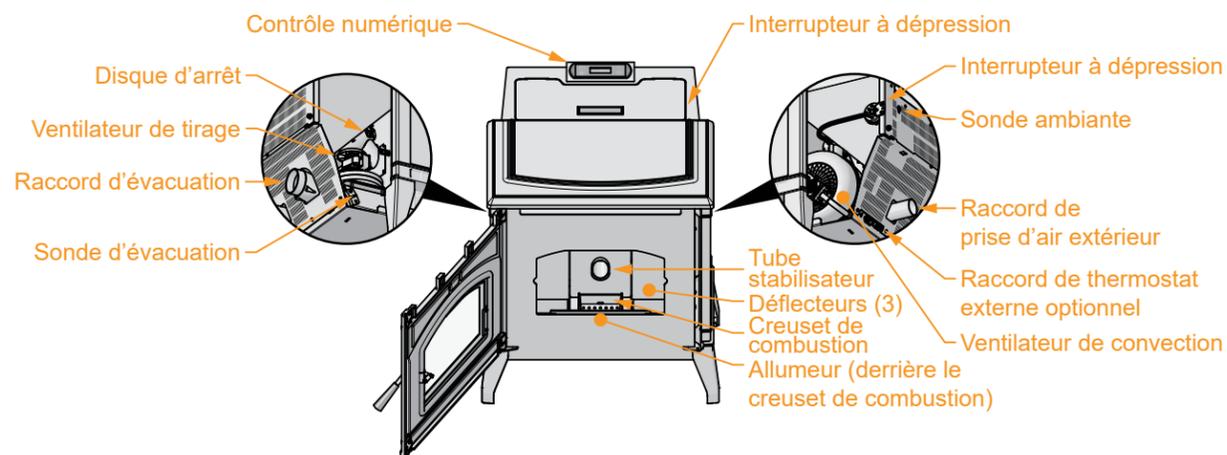
Poêle à granulés PelPro Cast Iron

⚠ AVERTISSEMENT!

Veillez lire entièrement ce manuel avant l'installation et l'utilisation de ce chauffage d'ambiance à granulés, et conservez-le pour vous y référer. Le non-respect de ces instructions risque de provoquer des dommages, des blessures, voire la mort. Communiquez avec les responsables en bâtiment ou des incendies de votre secteur au sujet des restrictions et exigences d'inspection à l'installation de votre région.

Remarque : To obtain a French translation of this manual, please contact your dealer or visit www.pelprostoves.com. Pour obtenir une traduction française de ce manuel, veuillez communiquer avec votre détaillant ou visiter www.pelprostoves.com.

Apprenez à connaître votre poêle Pelpro®



La sécurité d'abord!

Définition des avertissements de sécurité : Il est important de porter attention aux alertes que vous verrez dans ce manuel afin d'assurer votre sécurité.

- **DANGER!** Indique une situation dangereuse qui entraînera la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.
- **AVERTISSEMENT!** Indique une situation dangereuse pouvant entraîner la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.
- **ATTENTION!** Indique une situation dangereuse pouvant provoquer des blessures mineures ou modérées si elle n'est pas évitée.
- **AVIS :** Désigne des pratiques pouvant endommager l'Poêle ou d'autres biens matériels.
- **Conseil du pro :** Indique un supplément d'information visant à vous aider à mieux comprendre votre Poêle et en optimiser sa performance.

AVIS :

Risque d'incendie

PelPro décline toute responsabilité et annulera la garantie et la liste des prestations de service en cas de non-respect des conditions suivantes.

NE PAS :

- Installer ou utiliser un Poêle endommagé.
- Modifier l'Poêle
- Installer sans respecter les instructions du fabricant
- Utiliser l'Poêle sans que tous les composants soient installés.
- Surchauffer (brûler à des températures plus élevées que celles recommandées, causant des dommages permanents à l'Poêle)
- Installer des composants qui n'ont pas été approuvés par le fabricant
- Installer des pièces ou composants qui ne sont pas homologués ou approuvés
- Désactiver les interrupteurs de sécurité

Les installations, réglages, modifications, entretiens ou maintenances incorrects peuvent provoquer des blessures et des dommages matériels. Pour obtenir une assistance ou des renseignements supplémentaires, consultez un installateur, une agence d'entretien ou votre détaillant.

DANGER! SURFACES CHAUDES!

La vitre et les autres surfaces sont chaudes pendant l'utilisation ET le refroidissement.

La vitre chaude causera des brûlures.

- Attendez que la vitre ait refroidi avant de la toucher
- NE laissez JAMAIS les enfants toucher la vitre
- Tenez les enfants à l'écart; si vous croyez que des enfants pourraient entrer en contact avec cet Poêle, nous recommandons d'utiliser une barrière comme un écran décoratif (voyez votre détaillant pour des suggestions)
- SURVEILLEZ ATTENTIVEMENT les enfants présents dans la pièce où l'Poêle est installé
- Prévenez les enfants et les adultes contre les dangers des températures élevées.

Les températures élevées peuvent allumer les vêtements ou d'autres matériaux inflammables.

- Éloignez les vêtements, meubles, rideaux ou autres matières inflammables.

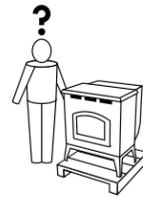
AVERTISSEMENT

Cet appareil, les combustibles utilisés pour le faire fonctionner (bois) et les produits de la combustion du bois peuvent vous exposer à des substances chimiques, notamment le noir de carbone, qui ont été déclarées responsables de cancers par l'État de Caroline, et à du monoxyde de carbone, qui a été déclaré responsable de malformations congénitales et d'autres anomalies de la reproduction par l'État de Californie. Pour plus d'informations, reportez-vous à : WWW.P65Warnings.ca.gov

Table des matières

	<ul style="list-style-type: none"> • Apprenez à connaître votre poêle • Californie - Prop65 	
	Pour commencer <ul style="list-style-type: none"> • Retrait de la palette • Ce qui est inclus • Ce dont vous aurez besoin 	4
	Installer votre poêle <ul style="list-style-type: none"> • Être prêt • Dégagements de l'extrémité du terminal du conduit de ventilation • Mettre en place votre poêle • Évacuation de votre poêle 	6
	Utiliser votre poêle <ul style="list-style-type: none"> • Conseils portant sur le combustible • Première mise en marche de votre poêle • Mettre votre poêle en marche à partir d'une trémie vide • Réglages du confort • Ajustement du compensateur • Éteindre votre poêle 	13
	Entretien votre poêle <ul style="list-style-type: none"> • Nettoyage et entretien • Ce dont vous aurez besoin • Où, quand et comment 	19
	Pièces de rechange <ul style="list-style-type: none"> • Relatif à l'alimentation • Relatif à un blocage • Tableau d'alarme LED • Garantie 	23
	Dépannage <ul style="list-style-type: none"> • Informations de contact • Commander des pièces 	27
	Support <ul style="list-style-type: none"> • Informations de contact • Commander des pièces 	32
	Homologations et certifications <ul style="list-style-type: none"> • Certification de l'Poêle • Approuvé pour maisons mobiles • Spécifications de la porte vitrée • Spécifications électriques (à haute température) • BTU et spécifications du rendement • Dimension du poêle • Garantie 	33
	Matériel de référence <ul style="list-style-type: none"> • Liste des pièces de rechange • Conseils & Entretien • Journal de maintenance 	36

Pour commencer



Retrait de la palette

Des boulons maintiennent en place votre poêle PelPro sur la palette. Pour retirer votre poêle de sur la palette :

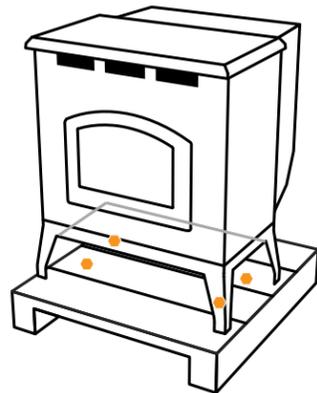


Retrait de la palette
Rendez-vous au pelprostoves.com ou numérisez ce code.



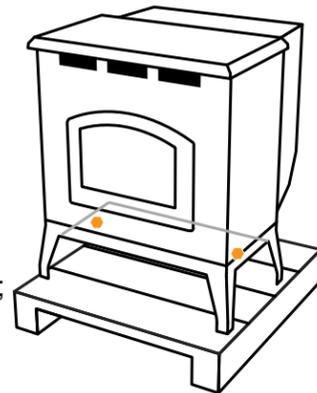
1

En utilisant une clé 7/16 po, retirez les quatre boulons fixant les supports de transport à la palette.



2

En utilisant une clé 3/8 po, retirez chaque boulon en les atteignant sous votre poêle. Inclinez votre poêle du côté opposé et poussez le support vers l'intérieur; déposez le poêle et répétez de l'autre côté.



⚠ AVERTISSEMENT!

Inspecter l'Poêle et ses composants pour s'assurer qu'ils ne sont pas endommagés.

Les pièces endommagées risquent de compromettre le fonctionnement du foyer.

- Ne PAS installer des composants endommagés.
- Ne PAS installer des composants incomplets.
- Ne PAS substituer des composants.

Informez le service à la clientèle de toute pièce endommagée.

⚠ ATTENTION!

Risque de coupures, éraflures ou projection de débris. Portez des gants protecteurs et des lunettes de sécurité pendant l'installation. Les bords métalliques sont tranchants.

Ce qui est inclus



Manuel du propriétaire



Outil de nettoyage



Cordon d'alimentation



Poignée de porte



Vidéos en ligne d'installation et de dépannage

Composants de l'ensemble d'air extérieur :



Tuyau flexible de 51 mm (2 po)



Chapeau de l'extrémité

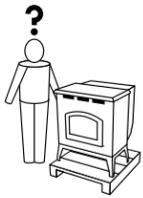


Collier de durite



Vis (4)

Pour commencer



Ce dont vous aurez besoin

Outils et fournitures

- Du silicone haute température 260 °C (500°F+)
- Un niveau
- Un tournevis à tête cruciforme
- Un fil à plomb
- Un mètre à ruban
- Une équerre de charpentier
- Une scie alternative
- Une perceuse électrique et des mèches
- Un pistolet à calfeutrer
- Un détecteur de colombage
- Un couteau tout-usage
- Des pinces
- Une lampe de poche
- Un marteau

Équipement de sécurité

Recommandé pour toutes les étapes d'installation et d'entretien.



Des gants



Des lunettes protectrices



Des chaussures fermées

Conduit de ventilation pour granulés

Doit être un conduit d'évacuation approuvé de 76 ou 102 mm (3 ou 4 po) de type « L » ou « PL ». Utilisez un conduit de 102 mm (4 po) de diamètre si la hauteur de la cheminée dépasse 4,6 m (15 pi) ou si l'installation se trouve à plus de 914 m (3000 pi) au-dessus du niveau de la mer.

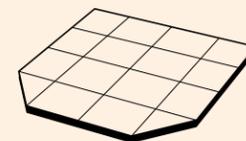


⚠ AVERTISSEMENT!

Risque d'incendie. AUCUN AUTRE composant d'évacuation ne doit être utilisé. Les composants substitués ou endommagés d'un conduit d'évacuation risquent de compromettre le fonctionnement de l'Poêle.

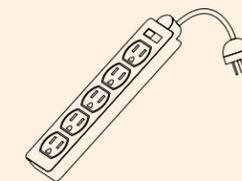
Protection du sol

Des matériaux incombustibles (comme le socle de l'âtre) sont nécessaires sous votre poêle.



Protecteur de surtension

Protégez les composants électriques de votre poêle en utilisant un protecteur de surtension.



Combustible granulé

N'utilisez que des granulés de bois dans votre poêle. Pour une meilleure performance, utilisez des granulés de qualité, faible en cendres (<1 %), de moins de 38 mm (1,5 po) de longueur et évitez d'utiliser les morceaux et pièces de granulés se trouvant au fond du sac.



Installer votre poêle



Être prêt

Conseil du pro

Nous recommandons fortement que votre poêle et le conduit d'évacuation à granulés soient installés par un professionnel. Votre détaillant peut vous remettre des recommandations.

L'installation DOIT être en conformité avec les codes et réglementations locaux, régionaux, provinciaux et nationaux.

Consultez la société d'assurance, les responsables de construction, d'incendie ou les autorités compétentes pour les restrictions, l'inspection des installations et les permis.

Disposition

L'endroit où vous placez votre poêle peut avoir un grand effet sur son rendement et la sécurité.

A Votre maison agit comme une cheminée

Nous vous recommandons d'offrir des facilités à votre maison :

1. Utilisez un conduit d'évacuation vertical d'au moins 1,5 m (5 pi)
2. Utilisez l'ensemble de prise d'air extérieur
3. Installez votre poêle à un endroit de l'étage principal

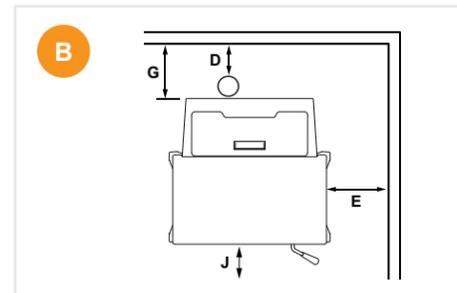
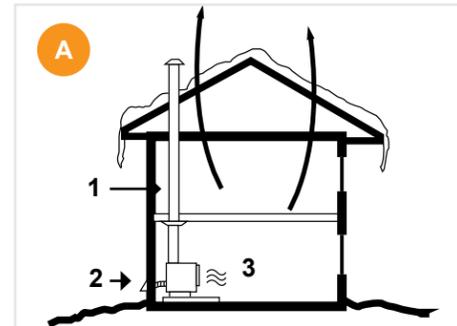
Ceci fera en sorte de :

- Aider votre poêle à respirer
- Minimiser l'infiltration de fumée dans la maison
- Améliorer le rendement

B Dégagements par rapport aux matériaux inflammables

L'espace entre votre poêle et les éléments de votre maison pouvant brûler. Matériaux comme :

- Bois
- Panneaux de plâtre (cloison sèche)
- Tapis



CAUTION



Ce radiateur de pièce ne doit pas être installé dans un foyer préfabriqué.

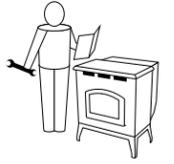
WARNING



Risque d'asphyxie.
NE PAS INSTALLER DANS UNE CHAMBRE À COUCHER. Il consomme l'oxygène présent dans la pièce.

Au Canada, l'installation doit se conformer à CAN/CSA-B365

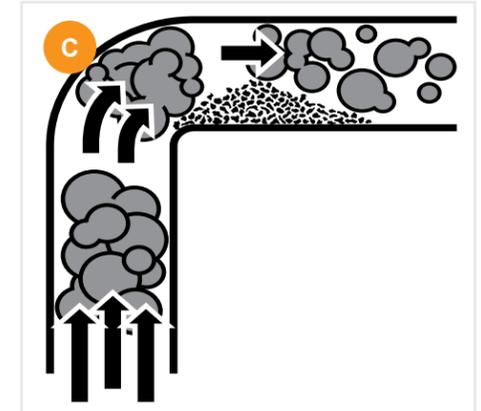
Installer votre poêle



Être prêt (suite)

C Ventilation des gaz de granulés

Ajouter des coudes au trajet de sortie des gaz restreint le débit d'air, réduisant le rendement et offrant un point de dépôt pour la cendre, ce qui exige un nettoyage plus fréquent.



AVERTISSEMENT

- Ne pas brancher à aucun conduit ou système de distribution d'air.
- Ne pas installer un registre de tirage dans le système d'évacuation des gaz de ce poêle.
- Ne pas brancher ce poêle à une cheminée utilisée par un autre Poêle.
- L'intégrité de la structure du plancher, des murs et du plafond/toiture fabriqués de la maison mobile doit être maintenue.

REQUIS :

N'utilisez que des conduits à granulés de 76 ou 102 mm (3 ou 4 po) de Type « L » ou « PL ».

Vidéos d'installation



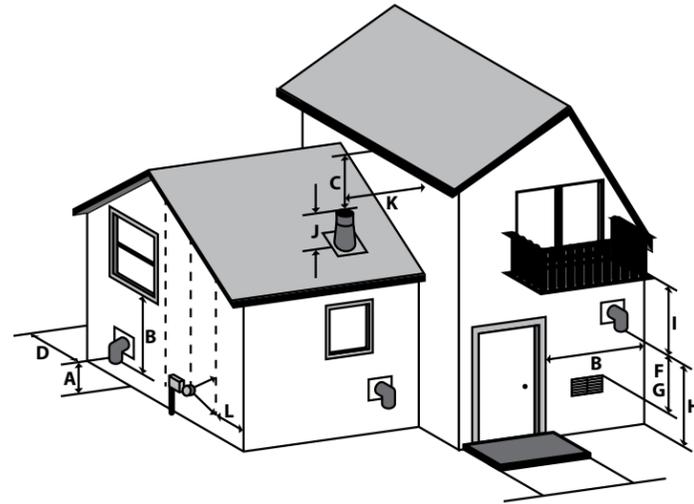
Rendez-vous au pelprostoves.com ou numérisez ce code.



Installer votre poêle



Dégagements de l'extrémité du terminal du conduit de ventilation



Dégagements		
A	305 mm (12 po)	Dégagements au-dessus du niveau moyen du sol, du porche d'une véranda, d'un patio ou d'un balcon (incluant la végétation et le paillis)
B	305 mm (12 po) avec ensemble de prise d'air extérieur 1,2 m (48 po) sans ensemble de prise d'air extérieur	Dégagement à côté ou sous toutes fenêtres ou portes s'ouvrant
	305 mm (12 po)*	Dégagement au-dessus de toute fenêtre ou porte s'ouvrant
C	457 mm (18 po)	Dégagement vertical par rapport au soffite ventilé situé au-dessus du terminal à une distance horizontale maximum de 610 mm (2 pi) de la ligne médiane du terminal.
D	305 mm (12 po)	Dégagement par rapport à un mur comportant un angle saillant
F	305 mm (12 po) avec ensemble de prise d'air extérieur 1,2 m (48 po) sans ensemble de prise d'air extérieur	Dégagement par rapport à l'entrée d'air non mécanique du bâtiment ou l'entrée d'air de combustion vers un autre Poêle
G	914 mm (36 po)	Dégagement par rapport à une entrée d'air mécanique
H	2,1 m (84 po)**	Dégagement au-dessus d'un trottoir ou d'une allée asphaltée située sur un terrain public
I	305 mm (12 po)**	Dégagement sous une véranda, un porche, une terrasse ou un balcon
J	305 mm (12 po)	Dégagement au-dessus du toit
K	610 mm (24 po)	Dégagement par rapport à un mur adjacent, incluant les immeubles avoisinants
L	914 mm (36 po) compris dans les 4,8 m (15 pi) au-dessus de l'ensemble du compteur/régulateur	Dégagement de chaque côté de la ligne de centre se prolongeant au-dessus de l'ensemble du compteur/régulateur de gaz naturel ou de l'évent mécanisé

*Recommandé pour éviter la condensation sur les fenêtres et la résistance thermique. **Distance recommandée. Pour les exigences supplémentaires, consultez les codes locaux.

Avis :

Ne placez PAS l'extrémité du conduit d'évacuation :

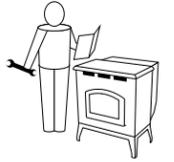
- À un endroit où les gaz ou la suie évacués du conduit peuvent pénétrer dans le bâtiment ou le souiller
- À un endroit où il peut gêner ou présenter un danger
- Dans un endroit clos ou partiellement clos, tel qu'un abri auto, un garage, un grenier, un plafond bas, sous une véranda ou près d'un sentier étroit
- Dans un espace contenu ou tout autre endroit où les gaz peuvent s'accumuler, tels qu'une cage d'escalier, un passage couvert entre les bâtiments, etc.

Avis :

Ne placez PAS l'extrémité du conduit d'évacuation sous une entrée d'air.

- Il est recommandé d'installer au minimum 1,52 m (60 po) de conduit vertical si l'Poêle est évacué directement à travers un mur – cela permet d'obtenir un tirage naturel qui empêche à la fumée ou aux odeurs d'évacuation de pénétrer dans la maison en cas de panne de courant
- Cela évite également que des personnes ou des buissons soient exposés à des températures élevées
- La méthode d'évacuation des gaz la plus sûre et la meilleure est un conduit vertical traversant le toit ou au-dessus du toit

Installer votre poêle



Mettre en place votre poêle

- 1 Le poêle doit être installé sur un sol incombustible. Si nécessaire, placez une protection du sol (comme le socle de l'âtre) sous le poêle. Déplacez le poêle de la palette vers votre surface incombustible. Ne pas faire fonctionner le poêle lorsqu'il se trouve sur la palette.

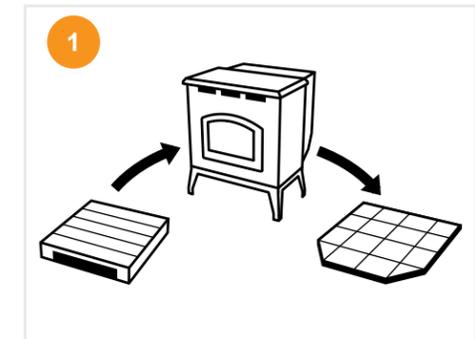
CAUTION

Hearth and Home Technologies ne recommande pas les revêtements de sol en vinyle à base d'adhésif en raison de la dilatation thermique. Un revêtement de sol de style flottant (LVP - planche de vinyle de luxe ou LVT - dalle de vinyle de luxe) peut être utilisé, mais il atteindra des températures allant jusqu'à 110 ° F dans une pièce où la température ambiante est de 70 ° F. Consultez les spécifications de revêtement de sol pour assurer la compatibilité.

HHT recommande que les poêles à bois et les encastrables aient 29 pouces de revêtement de sol alternatif devant le poêle avant d'utiliser LVP/LVT, qu'ils reposent au ras du sol ou qu'ils soient surélevés sur un foyer surélevé.

Pour tous les autres revêtements de sol, continuez à suivre les exigences de dégagement par rapport aux matériaux combustibles du manuel d'installation.

AVIS : Les dégagements qui ne respectent pas les directives minimales pourraient entraîner des dommages ou un gauchissement du revêtement de sol en vinyle et sont effectués aux risques de l'installateur ou du propriétaire.



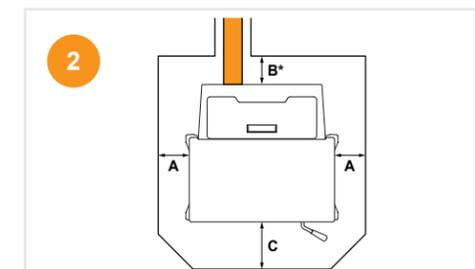
Avis : Prenez soin de protéger le bas du poêle et le sol lors de son déplacement. Les bords inférieurs du poêle sont tranchants et peuvent égratigner les surfaces.

Avis : Les dégagements ne peuvent être diminués que si cela est autorisé par les autorités compétentes.

- 2 Exigences minimales du socle de l'âtre :

Exigences des É.-U. relatives au socle de l'âtre			
		Pouces	mm
A	Côtés	2	51
B	Arrière	2	51
C	Avant	6	152

Exigences du Canada relatives au socle de l'âtre			
		Pouces	mm
A	Côtés	8	203
B	Arrière	2	51
C	Avant	6	152



Une protection de sol incombustible s'étendant sous le conduit de fumée est requise avec une ventilation horizontale avec une installation verticale.

*La protection de sol incombustible doit s'étendre de 2 pouces (51 mm) sous le conduit de fumée lorsqu'elle est installée avec une ventilation horizontale avec une installation verticale. CANADA REQUIS, ÉTATS-UNIS RECOMMANDÉ.

Installer votre poêle



3

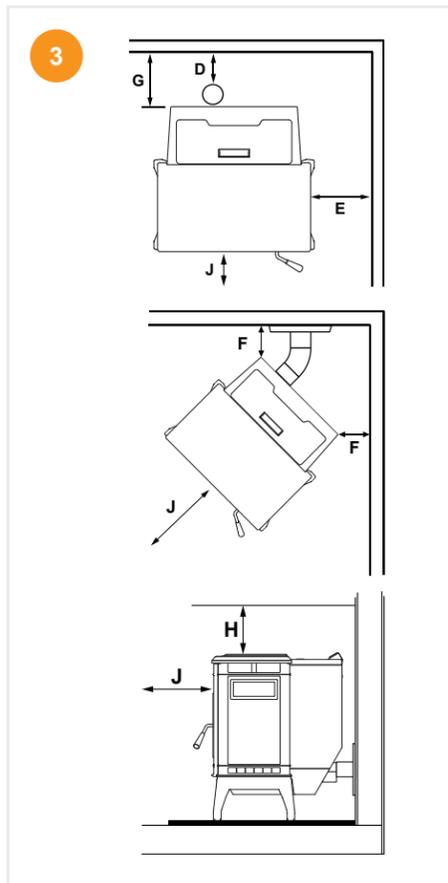
Confirmez les dégagements requis par rapport aux matériaux inflammables :

Installation verticale (conduit intérieur)			
Perpendiculairement au mur arrière			
D	Entre le mur arrière et le conduit à granulés	3	76
E	Entre le mur latéral et le poêle	13	330

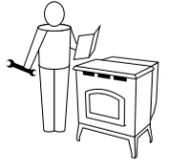
Installation dans un coin			
Perpendiculairement au mur arrière			
F	Entre les murs et le poêle	3	76

Installations horizontales			
Perpendiculairement au mur arrière			
G	Entre le mur et le poêle	2	51
E	Entre le mur latéral et le poêle	13	330
H	Dégagement par rapport au haut du poêle	7	178
J	Dégagement par rapport à l'avant du poêle	48	1219

3



Installer votre poêle



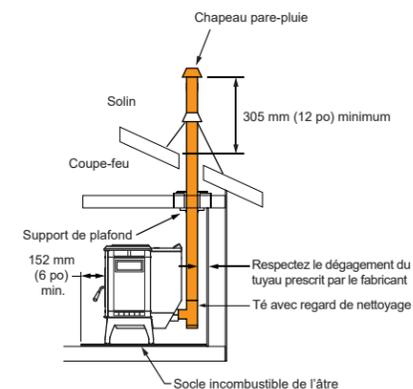
Évacuation de votre poêle

ATTENTION!

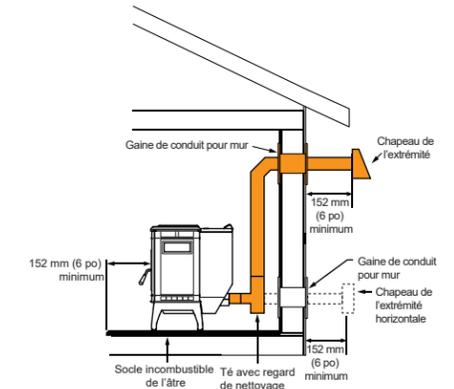
Prenez les moyens appropriés pour localiser les services publics dans le mur et éviter tout contact.

- 1 Marquez et découpez le mur extérieur pour la pénétration de l'évacuation (si nécessaire).
- 2 Installez la gaine de conduit pour mur (vendue séparément) selon les exigences du fabricant.
- 3 Installez la ventilation. (Pour des renseignements supplémentaires, visitez pelprostoves.com)
- 4 Utilisez du silicone pour créer une barrière anti-vapeur efficace aux endroits où la cheminée ou d'autres composants traversent le mur extérieur.

Vertical – intérieur, installation privilégiée



Extérieur – installations optionnelles



REMARQUE : Au Canada, une cheminée préfabriquée doit être conforme aux normes de sécurité, être répertoriée au type UL103HT 1149 °C (2100 °F) classe « A » ou être en conformité avec la NORME CAN/ULC-S629M APPLICABLE AUX CHEMINÉES PRÉFABRIQUÉES de 650 °C (1202 °F).

Conseils du pro

- Consultez les exigences d'évacuation du fabricant relativement aux dégagements requis par rapport aux matériaux inflammables.
- Pour les installations horizontales, le dégagement minimum de l'extérieur au chapeau de l'extrémité est de 152 mm (6 po) – vous pourriez vouloir augmenter le dégagement à 457 mm (18 po) pour minimiser le retour de suie sur l'extérieur de la maison.

Installez l'évacuation aux dégagements spécifiés par le fabricant

AVERTISSEMENT!

L'extrémité de l'évacuation ne doit pas se trouver dans un endroit clos ou partiellement clos tel qu'un abri auto, un garage, un grenier, un passage bas, sous un balcon ou une terrasse, près d'une allée étroite, dans un endroit entièrement clôturé ou dans tout endroit où les gaz peuvent s'accumuler, tels qu'un escalier, un couloir, etc.

ATTENTION!

Assurez-vous que l'extrémité du conduit d'évacuation se trouve au-dessus de votre poêle. Les choses suivantes peuvent survenir :

- Votre Poêle n'aura pas un bon tirage
- La fumée pourrait s'infiltrer dans votre maison
- Production excessive de suie

Installer votre poêle



Évacuation de votre poêle

L'évacuation horizontale maximale permise sans conduit vertical est de 1,2 m (48 po), incluant un coude à 90 ° ou deux coudes à 45 °. L'ajout de tout conduit horizontal au-delà de 1,2 m (48 po) exige un minimum de 1,5 m (60 po) de conduit vertical supplémentaire. Les sections horizontales de conduit de cheminée devraient offrir une élévation de 6,4 mm (1/4 po) pour chaque 305 mm (12 po). Sur une évacuation horizontale, nous recommandons d'utiliser un conduit plus court et comportant le moins de coudes possible.

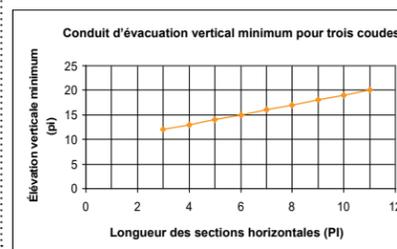
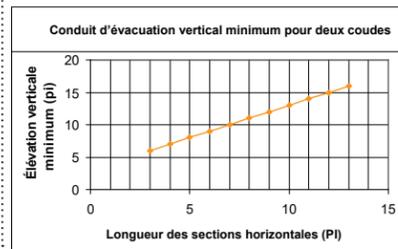
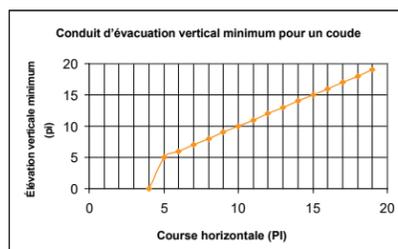
Nous recommandons d'utiliser des conduits de 10,2 cm (4 po) avec toute installation comportant plus de deux coudes à 90 °, ou un conduit de plus de 4,5 m (15 pi).

- Un coude de 45 ° équivaut à 30,5 cm (12 po) de conduit droit.
- Un coude de 90 ° équivaut à 91 cm (36 po) de conduit droit.

UN COUDE DE 90 °		
Total horizontal	Minimum vertical	Diamètre du conduit
4	0	3
5	5	3
6	6	3
7	7	3
8	8	4
9	9	4
10	10	4
11	11	4
12	12	4
13	13	4
14	14	4
15	15	4
16	16	4
17	17	4
18	18	4
19	19	4

DEUX COUDES DE 90 °		
Total horizontal	Minimum vertical	Diamètre du conduit
2	5	3
3	6	3
4	7	3
5	8	3
6	9	3
7	10	4
8	11	4
9	12	4
10	13	4
11	14	4
12	15	4
13	16	4
14	17	4
15	18	4

TROIS COUDES DE 90 °		
Total horizontal	Minimum vertical	Diamètre du conduit
2	11	4
3	12	4
4	13	4
5	14	4
6	15	4
7	16	4
8	17	4
9	18	4
10	19	4
11	20	4



⚠ AVERTISSEMENT!

Risque d'incendie.

- N'utilisez que des composants d'évacuation des gaz HOMOLOGÉS.
- AUCUN AUTRE composant d'évacuation ne doit être utilisé. Les composants substitués ou endommagés d'un conduit d'évacuation risquent de compromettre le fonctionnement de l'Poêle.



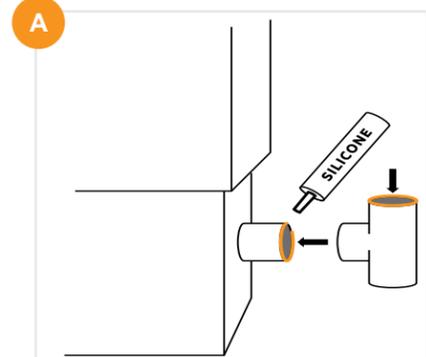
Avis :

Ces lignes directrices assureront une bonne évacuation de votre Poêle à granulés. Plus votre système sera à la verticale, plus il offrira une bonne performance. Les évacuations à course horizontale peuvent accumuler de la cendre et auront besoin d'être nettoyées plus souvent. Tentez de conserver les sections les plus courtes possible.

Installer votre poêle



- 5 Installez le conduit d'évacuation à travers le mur et branchez le conduit/tuyau au poêle **A**
 - Certains fabricants de conduits d'évacuation offrent des adaptateurs de poêle à granulés pour en faire une installation plus facile.
 - Scellez tous les joints de tuyau avec un silicone haute température 260 °C (500°+)
 - Fixez le conduit d'évacuation des gaz sur l'Poêle avec 3 vis minimum, selon les directives du fabricant. Fixez également tous les joints du conduit du connecteur avec au minimum 3 vis traversant chaque joint.
 - Installation du chapeau d'extrémité
 - Confirmez tous les dégagements requis pour le poêle par rapport aux matériaux inflammables



Conseil du pro

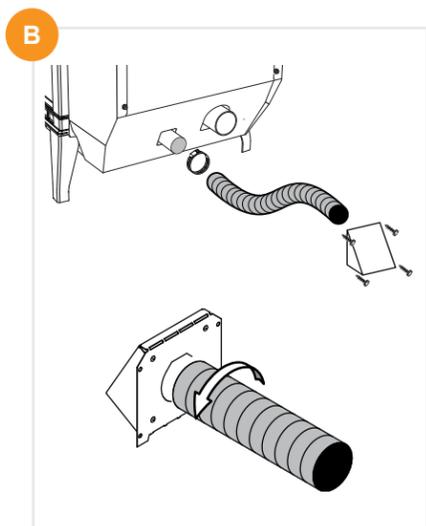
Installez un té avec regard de nettoyage (vendu séparément) à l'arrière de votre poêle, lorsque la ventilation verticale peut diminuer le temps de nettoyage.

- 6 Installez le kit de prise d'air extérieur (inclus)

Pour un rendement optimal, PelPro recommande l'ensemble de prise d'air extérieur sur toutes les installations. Une prise d'air extérieur est requise sur toutes les installations dans une maison mobile/préfabriquée.

Installez à travers le mur **B**

- Maintenez les dégagements à partir de l'évacuation
 - Attachez le conduit flexible au raccord de la prise d'air extérieur sur le poêle
 - Utilisez un collier de durite
 - Dirigez le tube hors de la structure
 - Attachez le chapeau
 - Fixez au mur extérieur avec les attaches appropriées



Prenez une pause

Vérifiez votre travail :

- _____ Confirmez le respect des dégagements par rapport aux matériaux inflammables
- _____ Les joints du tuyau sont bien fixés et correctement scellés
- _____ L'ensemble de prise d'air extérieur est correctement installé
- _____ Confirmez le respect des dégagements de l'extrémité



⚠ ATTENTION!

Ne jamais aspirer l'air de combustion extérieur :

- Dans une cavité de la paroi murale, du sol ou du plafond.
- Un espace fermé, comme un grenier, le garage ou vide sanitaire.

Utiliser votre poêle



Conseils portant sur le combustible

Matériau combustible et entreposage du combustible

La qualité du combustible granulé peut varier énormément. Nous vous recommandons d'acheter votre combustible en grosse quantité si cela est possible. Toutefois, nous vous recommandons d'essayer plusieurs marques avant d'acheter un produit en grosses quantités. Entrez le combustible dans un endroit sec et hors des dégagements requis pour les matériaux inflammables de votre poêle.

Matériau combustible

- Fabriqué à partir de sciure ou de copeaux de bois.
- Le matériau peut comporter une teneur en cendres élevée ou basse, selon sa provenance.

Matériau à teneur élevée en cendres

- Bois durs avec une teneur en minéraux élevée
- Combustible contenant des écorces
- Granulés standard, granulés avec une teneur en cendres élevée

Matériau à basse teneur en cendres

- La plupart des bois tendres
- Combustibles avec une teneur en minéraux basse
- La plupart des granulés de première qualité

Conseil du pro

Nous recommandons l'utilisation de combustible granulé certifié par la Pellet Fuels Institute avec ce produit.



Votre poêle possède un taux de combustion minimum prédéfini par le fabricant qui ne doit pas être altéré. Altérer ce paramètre ou autrement utiliser votre poêle sans suivre les directives du présent manuel, contrevient aux réglementations fédérales.

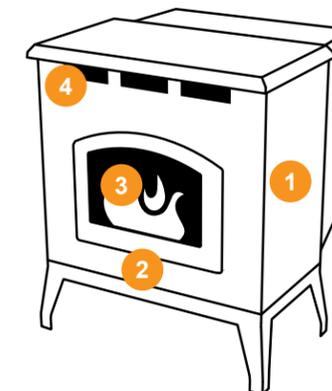
Utiliser votre poêle



Première mise en marche de votre poêle

À quoi vous attendre

- 1 Le ventilateur soufflant s'allumera
- 2 L'allumeur se mettra en marche
- 3 Les granulés tomberont, une fumée pourrait survenir dans la boîte à feu, mais elle s'évacuera et la flamme apparaîtra dans le creuset de combustion.
- 4 Le ventilateur de convection s'allumera automatiquement une fois le poêle réchauffé. Le ventilateur de convection continuera à fonctionner même une fois que le poêle se sera arrêté.



Conseils du pro

- Des odeurs et vapeurs se dégagent pendant le premier allumage suivant l'achat; faites brûler votre poêle à HI pendant 30 minutes afin de permettre à la peinture de durcir. Ouvrez les fenêtres ou les portes pour faire circuler l'air jusqu'à ce que l'allumage initial soit complété.
- Pendant le démarrage et un fonctionnement normal, la porte avant de votre poêle doit être fermée
- L'amorçage n'est requis qu'au premier allumage de votre poêle, ou après une ALARME D'ALIMENTATION EN COMBUSTIBLE.

⚠ AVERTISSEMENT!

Risque d'incendie



Tenir à l'écart de l'poêle, les matériaux inflammables, l'essence et les autres vapeurs et liquides inflammables.

- Ne PAS faire fonctionner l'poêle alors que la porte est ouverte
- Ne PAS faire fonctionner l'poêle alors que le creuset de combustion a le fond ouvert
- Ne PAS entreposer des matériaux inflammables à proximité de l'poêle
- N'utilisez PAS d'essence, de l'huile à lampe, du kérosène, du liquide d'allumage de charbon de bois ou des liquides similaires afin de démarrer ou « éveiller » le feu de cet poêle

Éloignez les liquides inflammables de l'poêle quand il est en marche, car ils risquent de s'enflammer.

⚠ AVERTISSEMENT!

SURFACES CHAUDES! La vitre et les autres surfaces sont chaudes pendant l'utilisation ET le refroidissement.

La vitre chaude causera des brûlures.



- Ne pas toucher la vitre avant qu'elle ne soit refroidie
- Ne laissez JAMAIS les enfants toucher la vitre
- Éloignez les enfants.
- SURVEILLEZ ATTENTIVEMENT les enfants présents dans la pièce où le foyer est installé.
- Avertir les enfants et les adultes des dangers associés aux températures élevées.
- La température élevée peut allumer les vêtements ou d'autres matériaux inflammables.
- Éloignez les vêtements, meubles, rideaux ou autres matières inflammables.

Utiliser votre poêle



Utilisation et soin

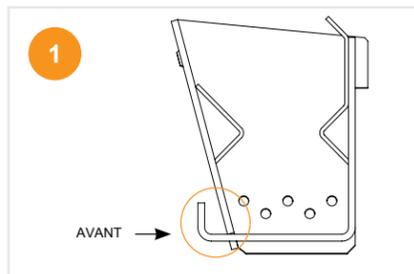
Rendez-vous au pelprostoves.com ou numérisez ce code :



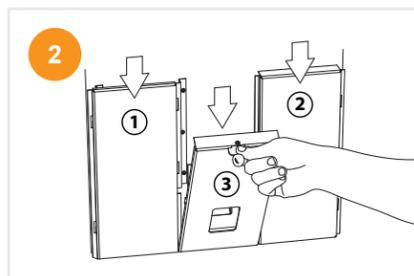
Important :

Laissez jusqu'à 20 minutes à votre poêle pour qu'il démarre.

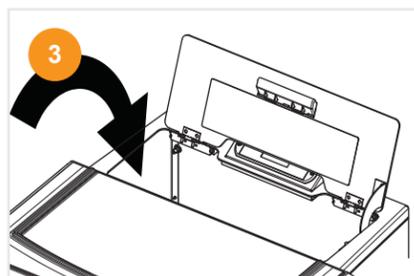
1 Vérifiez que le creuset de combustion est correctement positionné



2 Vérifiez que les trois déflecteurs dans la boîte à feu sont bien fixés en plaçant les déflecteurs latéraux avant le centre



3 Ajoutez des granulés à la trémie et refermez entièrement le couvercle



4 Branchez votre poêle



⚠ AVERTISSEMENT! Danger de décharge électrique.

- Introduisez-la directement dans une prise à 3 broches mise à la terre
- Ne placez PAS le cordon sous ou devant l'Poêle
- Nous recommandons l'utilisation d'un protecteur de surtension

Utiliser votre poêle



Mettre votre poêle en marche à partir d'une trémie vide

- 5 **Amorcer votre poêle :**
- 1) Appuyez
 - 2) Appuyez et maintenez jusqu'à ce que l'affichage indique une lecture d'alimentation.

Le moteur du système d'alimentation fonctionnera pendant un temps prédéterminé.

- 6 Appuyez sur le bouton de mise en marche

⚠ AVERTISSEMENT :

Pendant ce processus NE PAS :

- Tentez de redémarrer, ajoutez manuellement des granulés et utilisez n'importe quel type d'accélérateur

Réglages du confort

Contrôlez votre confort :

- **Bouton de mise en marche** - Utilisé pour allumer et éteindre le poêle, et pour réinitialiser.
- **Régler la température** – Pour régler à votre niveau désiré de température. Une fois le niveau de température atteint, le poêle s'arrêtera automatiquement et s'éteindra. Quand la température de la pièce descend sous le niveau de température désiré, poêle redémarrera automatiquement.
 - **Réglage LO** - Votre poêle continuera à fonctionner à bas régime, peu importe la température de la pièce.
 - **Réglage HI** - Votre poêle continuera à fonctionner à haut régime, peu importe la température de la pièce.

Conseil du pro

Si votre poêle est mis à OFF puis remis à ON, même par erreur, votre poêle entreprendra un processus d'arrêt (environ 15 minutes) et redémarrera.

Thermostat

Votre poêle PelPro comporte un système de thermostat intégré offrant des réglages faciles de la température. Un thermostat externe est offert en option (vendu séparément). Pour utiliser un thermostat externe :

- 1 Installez selon les directives du fabricant et branchez-le à l'arrière du poêle.
- 2 Réglez le THERMOSTAT à EXTERNE dans le menu de réglage de l'affichage numérique.
- 3 Allumez le poêle et réglez à l'alimentation désirée.



Pro Tip

Pour tous les éléments de appuyer après avoir fait votre sélection à la valeur du magasin.

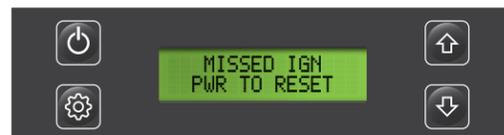


Utiliser votre poêle



Si votre poêle tente de démarrer, mais n'y arrive pas au brûlage initial, il affichera **MISSED IGNITION** (allumage manqué).

1. Si vous éteignez votre poêle, retirez et nettoyez le creuset de combustion
2. Vérifiez que le creuset de combustion est correctement positionné
3. Assurez-vous qu'il y a suffisamment de granulés dans la trémie.
4. Amorcez votre poêle selon les directives précédentes



Ajustement du compensateur

L'ajustement du compensateur est situé dans le menu. Il réglera le ratio air/combustible et les exemples qui suivent montrent quand l'utiliser.



- Si le feu est trop grand, paresseux ou produisant une suie noire, ajustez le compensateur à la baisse, un niveau à la fois, et laissez 15 minutes de stabilisation avant de faire un ajustement supplémentaire
- Si votre feu est trop petit et parfois atteint l'endroit où se trouvent les granulés dans la trémie, réglez le compensateur à la hausse, un niveau à la fois, et laissez 15 minutes de stabilisation avant de faire un autre ajustement.



AVERTISSEMENT!

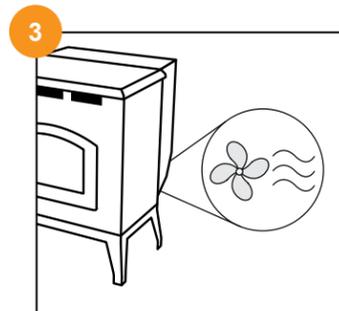
Ce chauffage à granulés nécessite des inspections et des réparations périodiques pour un fonctionnement adéquat. Ne pas utiliser ce chauffage à granulés selon les directives du présent manuel contrevient aux réglementations fédérales.

Éteindre votre poêle

- 1 Appuyez et maintenez le bouton de mise en marche pendant 3 secondes



La vis sans fin cesse l'apport en granulés.



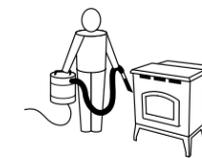
Les ventilateurs refoulant continuent de fonctionner une fois que la température d'évacuation s'est refroidie.



ATTENTION! Danger de fumée

- Tournez le bouton de mise en marche à OFF, attendez que l'Poêle soit refroidi et que le ventilateur de tirage se soit arrêté. Débranchez maintenant l'Poêle avant de le réparer
- De la fumée peut se propager dans la pièce si le poêle n'est pas entièrement refroidi avant de le débrancher.

Entretien votre poêle



Nettoyage et entretien

Important :

Un nettoyage régulier aide à assurer un rendement optimal de votre poêle. Veuillez vous rendre à la page 29 afin d'inscrire l'entretien et le nettoyage au registre.



Nettoyer votre poêle
Rendez-vous au pelprostoves.com ou numérisez ce code :



Entretien votre poêle
Rendez-vous au pelprostoves.com ou numérisez ce code :



Ce dont vous aurez besoin



Outil de nettoyage



Tournevis à tête cruciforme



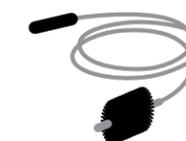
Des lunettes protectrices



Des gants



Nettoyant de céramique et verrerie, chiffon non abrasif



Brosse pour le nettoyage de la cheminée



Contenant de métal avec couvercle



Toile de protection



Aspirateur à cendres

Entretien votre poêle



Où, quand et comment

Mise au rebut des cendres

Les cendres doivent être placées dans un récipient en métal recouvert d'un couvercle bien ajusté. Le récipient de cendres fermé doit être placé sur un plancher incombustible ou sur le sol, loin des matériaux inflammables, en attendant sa mise au rebut finale. Si les cendres doivent être enterrées ou dispersées sur place, elles doivent rester dans le récipient fermé jusqu'à ce que les braises se soient complètement refroidies.



⚠ AVERTISSEMENT!

Débranchez le poêle de l'alimentation électrique avant toute maintenance.

Zone 1 - Boîte à feu

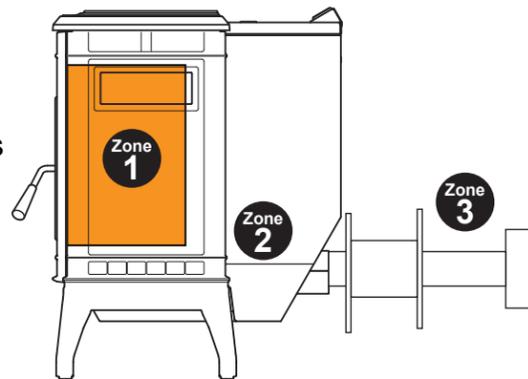
HEBDOMADAIRE OU AU BESOIN

Creuset de combustion

- Retirez le creuset de combustion
- Nettoyez en grattant afin de retirer les cendres
- Remplacez le creuset de combustion

Boîte à feu

- Retirez les déflecteurs et aspirez les cendres résiduelles
- Retirez les cendres du fond de la boîte à feu



⚠ AVERTISSEMENT!

Si vous utilisez un aspirateur pour nettoyer le poêle, assurez-vous que les braises soient complètement refroidies afin d'éviter un incendie dans l'aspirateur.

Vitre

- Appliquez un nettoyant de céramique et verrerie
- Utilisez un chiffon non abrasif pour retirer les résidus

Inspection de la porte

- Le joint entre la vitre et la boîte à feu doit être inspecté périodiquement pour s'assurer qu'il est toujours étanche.

Entretien votre poêle



Conseil du pro

La fréquence de nettoyage du creuset de combustion dépend du type de combustible utilisé.

Si le combustible utilisé a un taux de cendres ou d'impuretés élevé, vous devrez peut-être nettoyer le creuset de combustion plusieurs fois par jour.

Un combustible de pauvre qualité créera des dépôts de scories dans le creuset de combustion. Les scories se forment quand la saleté, la cendre et des substances non combustibles sont chauffées à plus 1093 °C (2000 °F) et se vitrifient.

Brûlez toujours des combustibles secs. Si vous brûlez des combustibles à haute teneur en humidité, celle-ci absorbera la chaleur produite par le combustible, ce qui refroidira l'Poêle et diminuera son efficacité.

Le combustible granulé mouillé peut boucher le système d'alimentation.

⚠ ATTENTION!

Manipulez le panneau de verre fixe avec prudence et référez-vous aux directives d'entretien. **Pendant le nettoyage de la vitre :**

- Éviter de cogner, de rayer ou de claquer la porte vitrée.
- Ne PAS nettoyer la vitre quand elle est chaude
- Ne PAS utiliser de nettoyants abrasifs
- N'utilisez PAS le poêle si la vitre est fendue, cassée ou rayée



⚠ AVERTISSEMENT!

La vitre en vitro-céramique haute température a une épaisseur de 5 mm.

- N'UTILISEZ AUCUN AUTRE type de matériau
- Tout autre matériau peut se casser et provoquer des blessures

Zone 2 - Le corps du poêle

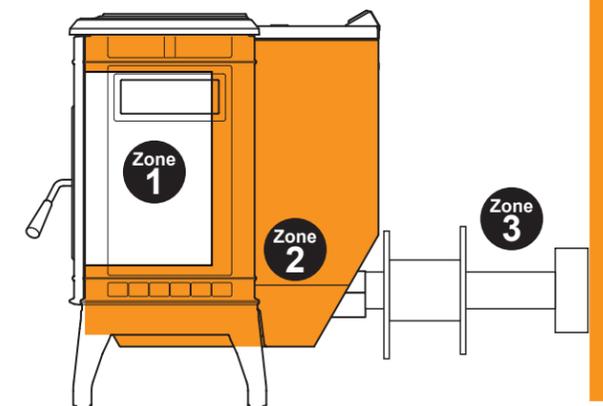
MENSUEL OU AU BESOIN

Ventilateur de convection

- Retirez le panneau de droite pour accéder au ventilateur de convection et le retirer
- Passez l'aspirateur sur tous débris se trouvant sur les pales et le compartiment du ventilateur soufflant

Trémie

- Videz la trémie de tous les granulés
- Passez l'aspirateur sur tous granulés/débris résiduels dans la trémie



Entretien votre poêle



Composants électriques

- Identifiez et retirez tous les débris
- Vérifiez que tous les branchements sont solides

ANNUELLEMENT OU AU BESOIN

Ventilateur de tirage

- Supprimer côté gauche du panneau d'accès et de suppression de ventilateur d'échappement.
- Passez l'aspirateur sur tous débris se trouvant sur les pales et le compartiment du ventilateur refoulant

Zone 3 - Ventilation

ANNUELLEMENT OU AU BESOIN

Chapeau de l'extrémité

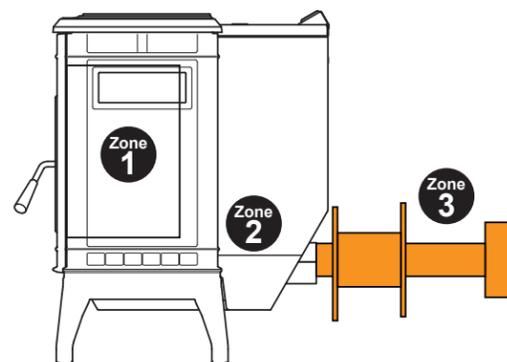
- Retirer le chapeau de l'extrémité
- Brossez pour retirer la poussière et les accumulations

Composants de l'évacuation

- La suie, le crésote et les cendres s'accumulent dans le système d'évacuation des gaz et diminuent le débit des gaz dans la cheminée. Cette accumulation surviendra plus rapidement dans les sections horizontales et les coudes.
- Utilisez une brosse pour cheminée de taille appropriée afin de retirer les cendres et les accumulations dans le conduit d'évacuation

Ensemble de prise d'air extérieur

- Assurez-vous qu'il n'y ait aucune obstruction dans le chapeau de la prise d'air extérieur



Des problèmes?

Visitez la section Dépannage de ce manuel.

⚠ Attention!

Lorsque les granulés de bois sont brûlés à une basse température, ils produisent des vapeurs organiques se combinant à l'humidité pour former des vapeurs de crésote.

Les vapeurs de crésote se condensent dans le conduit de fumée lorsqu'il est relativement froid d'un feu nouvellement allumé ou à basse température. Par conséquent, les résidus de crésote s'accumulent sur le revêtement du conduit de fumée. Lorsqu'il y a appel de chaleur supplémentaire, ce résidu peut s'enflammer, créant une chaleur extrêmement chaude dans la cheminée pouvant endommager la cheminée ou même détruire votre maison.

Votre cheminée doit être inspectée tous les quelques mois pendant la saison de chauffage pour déterminer si des dépôts de crésote ou de suie se sont formés. Si un dépôt de crésote ou de suie s'est formé, il doit être enlevé pour diminuer le risque de feu de cheminée.

Pièces de rechange



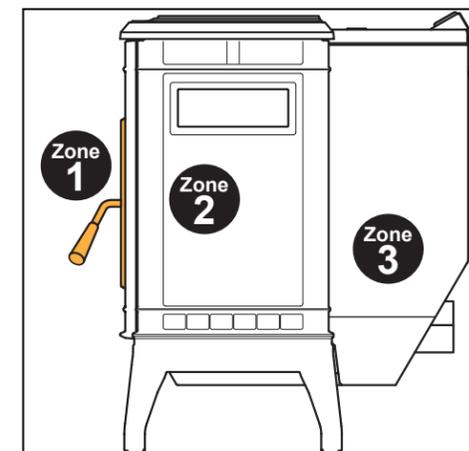
Pièce de rechange pour votre poêle:

Visitez pelprostoves.com

Zone 1 - Avant du poêle Vitre

1. Ouvrez la porte du poêle en la décrochant des broches de charnières et posez-la sur une surface plate, face contre le bas.
2. Enlevez le panneau gauche en retirant les 3 supports au moyen d'un tournevis Phillips.
3. Retirez le vieux verre et le joint de la porte.
4. Remplacez le joint d'étanchéité de la porte et ajoutez du verre.
5. Remplacez les supports en utilisant les mêmes vis.

Remplacement de la vitre: **SRV7081-173**
Kit de remplacement d'assemblage de porte: **SRV7086-021**



⚠ AVERTISSEMENT!

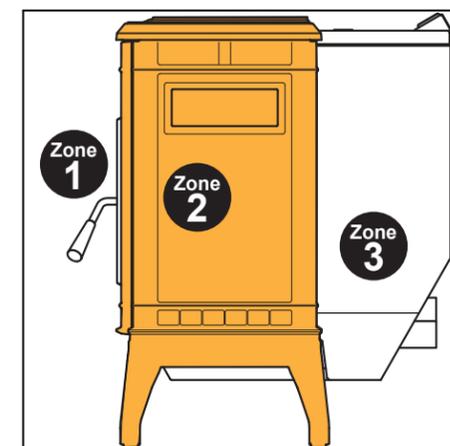
La vitre en vitro-céramique haute température a une épaisseur de 5 mm.

- N'UTILISEZ AUCUN AUTRE type de matériau
- Tout autre matériau peut se casser et provoquer des blessures

Zone 2 - Firebox Déflecteurs

1. Tournez le bouton de contrôle à la position OFF. Assurez-vous que le poêle est froid.
2. Retirez le déflecteur du centre en premier en utilisant la poignée du haut du déflecteur, la tirant vers le haut, puis vers vous. Le crochet du déflecteur glissera hors de sa fente du support.
3. Retirez la déflecteur gauche, puis le déflecteur droit en tirant vers le haut, puis vers vous. Les déflecteurs de gauche et de droite ont des crochets et fentes similaires.

Kit de remplacement: **SRV7079-006**

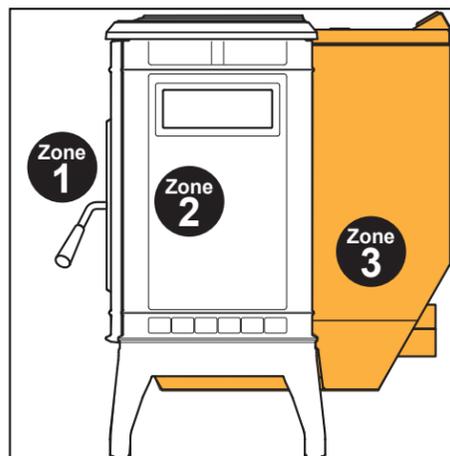


Pièces de rechange



Zone 3 - Arrière du poêle Souffleur de combustion

1. Tournez le bouton de contrôle à la position OFF. Débranchez l'alimentation électrique du poêle.
2. Le ventilateur de convection est placé à l'arrière du poêle.
3. Avec un tournevis Phillips no 2, desserrer les boulons maintenant les panneaux latéraux à l'arrière du poêle. Il n'est pas nécessaire d'enlever les vis. Enlevez les panneaux latéraux en soulevant vers le haut, puis vers l'extérieur.
4. Débranchez les fils du moteur du ventilateur de convection du côté droit du poêle.
5. Retirez les deux vis maintenant le boîtier du ventilateur de convection à la feuille de métal du diffuseur. Avec un léger mouvement de torsion, faites pivoter le ventilateur vers l'arrière et il se dégagera.



Kit de remplacement: KS-5020-1052

Ventilateur de Tirage

1. Tournez le bouton de contrôle à la position OFF. Débranchez l'alimentation électrique du poêle.
2. Retirez le panneau du côté gauche en desserrant les deux ou trois boulons à l'arrière du poêle.
3. Débranchez les 2 fils blancs de fils blanc et bleu du ventilateur de tirage.
4. Retirez le moteur du ventilateur fixé à une plaque amovible du ventilateur de tirage. Selon le modèle, utilisez une douille 1/4 po, une clé à écrou 1/4 po ou un tournevis Phillips no 2 pour desserrer les six vis dans les ouvertures en forme de trou de serrure, et faire pivoter la plaque. Il n'y a qu'à desserrer les vis.
5. Retirez le ventilateur de tirage et le joint d'étanchéité.
6. Vérifiez pour toute dégradation sur le joint d'étanchéité et remplacez-le si nécessaire en utilisant celui inclus dans la trousse.
7. Réinstallez-le en procédant dans l'ordre inverse.

Kit de remplacement: 812-4400

Pièces de rechange



Disque d'arrêt

1. Tournez le bouton de contrôle à la position OFF. Débranchez l'alimentation électrique du poêle.
2. Avec un tournevis Phillips no 2, desserrer les boulons maintenant le panneau du côté gauche du poêle. Il n'est pas nécessaire d'enlever les vis. Enlevez les panneaux latéraux en soulevant vers le haut, puis vers l'extérieur.
3. Localisez le disque d'arrêt au sommet du tube d'alimentation, là où il rencontre la trémie. Déconnectez les fils conducteurs du disque d'arrêt.
4. Avec un tournevis Phillips no 1, retirez les deux attaches 6-32 retenant le disque d'arrêt sur le côté du tube d'alimentation.
5. Utilisez les mêmes attaches pour fixer le nouveau disque d'arrêt. Attachez les fils conducteurs.
6. Remettre l'alimentation électrique.



Kit de remplacement: SRV230-0080

L'allumeur

1. Tournez le bouton de contrôle à la position OFF. Débranchez l'alimentation électrique du poêle.
2. Débranchez les fils conducteurs de l'allumeur.
3. Retirez la vis du côté de la chambre de l'allumeur. Pincez ensemble les extrémités des supports et tirez tout droit l'allumeur hors de la chambre.
4. S'il est difficile de retirer l'allumeur de la chambre, la chambre peut être retirée par l'arrière de la boîte à feu en enlevant le boulon 1/4-20.
5. Installez le nouvel allumeur dans la chambre en utilisant les supports.
6. Inspectez l'allumeur à partir de l'avant du poêle en retirant le creuset de combustion et en regardant par le bout de la chambre. ASSUREZ-VOUS QUE L'ALLUMEUR SOIT CENTRÉ DANS LA CHAMBRE.

Kit de remplacement: SRV7000-660

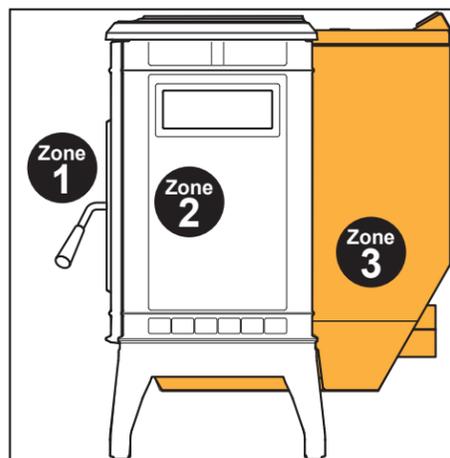
Pièces de rechange



Carte de Commande

1. Tournez le bouton de contrôle à la position OFF. Débranchez l'alimentation électrique du poêle.
2. Débranchez les fils de la carte de commande. Les connecteurs bloquent les connecteurs. Pincez la languette de désengagement de chaque connecteur et faire bouger doucement pour desserrer.
3. Pincez les 4 tiges de plastique à l'arrière du poêle pour dégager les connecteurs de la carte de commande.
4. Installez une nouvelle carte en suivant les étapes à l'inverse.

Kit de remplacement: **SRV7103-050**



Ressort d'alimentation

1. Tournez le bouton de contrôle à la position OFF et débranchez le poêle. Retirez le panneau du côté droit et la plaque du couvercle du moteur à l'arrière du poêle.
2. Retirez les 4 vis et la plaque de recouvrement.
3. Retirez les pellets restants dans l'ensemble d'alimentation.
4. Débranchez le moteur d'alimentation du faisceau de câbles.
5. Enlever le silicone autour du bouchon d'extrémité de la buse. À l'aide d'un tournevis à tête cruciforme, retirez les deux vis retenant le capuchon d'extrémité au tube d'alimentation.
6. De l'intérieur de la trémie, tapotez légèrement sur le capuchon d'extrémité en alternant d'un côté à l'autre pour retirer l'ensemble d'alimentation du tube d'alimentation.
7. Réinstallez le nouvel ensemble d'alimentation dans l'ordre inverse; s'assurer que le haut de la douille d'alimentation est en place et que le capuchon d'extrémité de la douille est symétrique dans la chambre du tube d'alimentation avant le serrage final des vis de retenue. Silicone le bouchon d'extrémité au tube d'alimentation.
8. Branchez les fils du moteur d'alimentation et rétablissez l'alimentation.

Kit de remplacement: **SRV7077-014**

Dépannage



Dépanner votre poêle
Rendez-vous au pelprostoves.com ou numérisez ce code :



Relatif à l'alimentation

⚡ En cas de panne électrique :

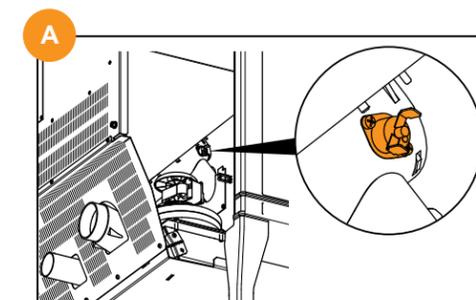
- Si vous utilisez une génératrice, PelPro recommande une génératrice de régime permanent pour une meilleure performance du poêle.
- Ce poêle requiert 110 V pour fonctionner correctement. Ce poêle n'a pas été testé pour une utilisation avec une batterie de secours tiers.

Conseil du pro

Vérifiez les passages pour assurer qu'ils sont libres de cendres et d'obstructions. Un pauvre débit d'air mène à la pauvre performance de votre poêle.

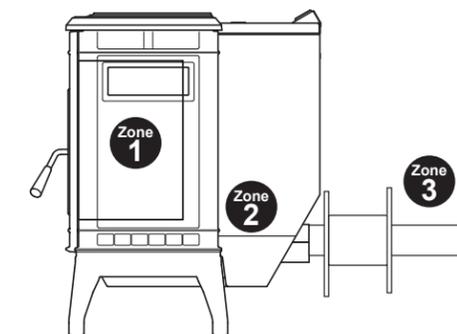
⚡ Le poêle est branché, mais ne répond pas

- Vérifiez le disjoncteur de circuit de votre maison
- Réinitialisez le disque d'arrêt (situé entre le tube stabilisateur et la trémie (Zone 2))
- Inspectez visuellement les fils, les ventilateurs et le cordon d'alimentation pour y trouver de l'usure, des bris, ou toute cause possible au court-circuit (Zone 2)



⚡ Un composant (p. ex., ventilateur refoulant) ne démarre pas ou ne s'arrête pas

- Vérifiez que toutes les connexions et fiches sont sécuritaires
- Inspectez visuellement les fils, ventilateurs et cordon d'alimentation pour trouver la cause possible du court-circuit.



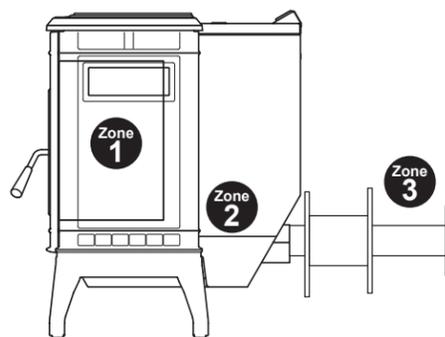
Dépannage



Relatif à un blocage

Suie noire sur l'extérieur de la maison

- Vérifiez que le trajet de sortie des gaz est propre et libre (Zone 3)
 - Réglez le ratio air/combustible par le disque de l'ajustement du compensateur (voir page 17 pour les directives de réglage du compensateur)
- Assurez-vous que le chapeau de l'extrémité a un dégagement d'au moins 457 mm (18 po) afin de réduire les effets de la suie noire sur l'extérieur de la maison (p. ex., parement)—si ce n'est pas possible, consultez la page 10 pour d'autres options d'installation



Grondement/sifflement pendant le fonctionnement

- Vérifiez que le trajet de sortie des gaz est propre et libre (Zone 3)
 - Réglez le ratio air/combustible par le disque de l'ajustement du compensateur (voir page 17 pour les directives de réglage du compensateur)

Le poêle ne s'allume pas

- Vérifiez que le creuset de combustion est propre et libre (Zone 1)
 - L'allumeur devient chaud (rougeorie en orangé)
- Inspectez le corps du poêle (Zone 2)
 - Confirmez que le combustible est dans la trémie, fermez solidement le couvercle
 - Retirez le panneau de droite pour accéder à l'interrupteur à dépression et vérifier qu'il est libre et branché à ses deux extrémités
 - Vérifiez que toutes les connexions du ventilateur de tirage sont sécuritaires
 - Vérifiez que l'assemblage d'alimentation et le moteur sont propres et libres de débris
- Vérifiez que le trajet de sortie des gaz est propre et libre (Zone 3)

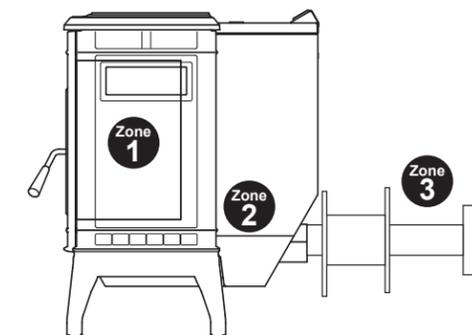
Dépannage



Relatif à un blocage

Le feu s'allume, mais s'éteint ensuite

- Vérifiez que la boîte à feu est propre et libre (Zone 1)
 - Assurez-vous que les orifices du creuset de combustion sont libres
- Inspectez le corps du poêle (Zone 2)
 - Vérifiez que la sonde d'évacuation est branchée
 - Inspectez et nettoyez la sortie d'air



- Vérifiez que le trajet de sortie des gaz est propre et libre (Zone 3)

Démarre et s'arrête fréquemment en mode automatique

- Déterminez si votre pièce fait l'objet de températures variables en raison de l'ouverture/fermeture répétée des portes et fenêtres – corrigez si nécessaire

- Examinez le corps du poêle (Zone 2)
 - Inspectez la sonde ambiante et vérifiez qu'au moins 51 mm (2 po) en est exposé à l'extérieur du corps du poêle

Démarrage lent ou provoquant beaucoup de fumée et/ou avec des flammes paresseuses

- Vérifiez que le trajet de sortie des gaz est propre et libre; nettoyez votre creuset de combustion et l'arrière de vos déflecteurs à l'intérieur de votre boîte à feu (Zone 3)
- Examinez le corps du poêle (Zone 2)
 - Alignez l'allumeur afin qu'il soit correctement disposé et centré
 - Évaluez la qualité du combustible (voir les renseignements sur le combustible granulé à la page 5)

Dépannage



Après la correction de toute alarme, appuyez sur le  bouton de mise en marche afin d'effacer l'alarme; attendez 10 secondes et rallumez le poêle.

Alarme	Cause possible	Mesure corrective
Alarme d'alimentation en combustible Erreur numéro 1	Aucun combustible n'arrive au creuset de combustion pour nourrir la flamme La trémie est vide (plus probable) La vis sans fin est bloquée (seconde plus probable) Pas d'aspiration Couvercle de trémie ouvert La flamme est évidente, mais la sonde d'évacuation ne détecte pas la température chaude de l'évacuation La sonde d'évacuation n'est pas fixée à la sortie Le trajet de sortie des gaz est sale	Remplissez la trémie, inspectez le tube d'alimentation pour tout blocage, inspectez l'évacuation et la boîte à feu pour toute obstruction et nettoyez si nécessaire, inspectez le ventilateur de tirage pour s'assurer de son fonctionnement, ou fermez le couvercle de la trémie. Inspectez et nettoyez la sortie d'air, la boîte à feu, le creuset de combustion et l'arrière des déflecteurs. Inspectez et nettoyez la sonde d'évacuation pour voir si elle est sécuritairement fixée à la sortie d'air.
Erreur numéro 2 <i>La sonde d'évacuation détecte une température anormale.</i>	La température d'évacuation est au-dessus ou sous la limite acceptable. Manquement de la sonde d'évacuation Non branché Composant défectueux	Branchez la sonde à carte de commande Remplacez le composant.
Erreur numéro 3 <i>La sonde ambiante détecte une température anormale.</i>	La température ambiante est au-dessus ou sous la limite acceptable. Manquement de la sonde ambiante Non branché Composant défectueux	Branchez la sonde à carte de commande Remplacez le composant.
Allumage manqué Erreur numéro 4 <i>Pendant la séquence d'allumage, la charge ne s'allume pas. Le poêle fera automatiquement une tentative supplémentaire une fois le premier essai manqué.</i>	Combustible Pas de combustible Trémie vide Système d'alimentation bloqué Le système d'alimentation ne tourne pas Le moteur du système d'alimentation est débranché ou a manqué Creuset de combustion Le creuset de combustion est sale, donc le combustible est éloigné du trou d'allumage du creuset Allumeur Pas d'alimentation électrique Débris au bout de la chambre de l'allumeur	Remplissez la trémie Inspectez et dégagez le blocage du tube d'alimentation Inspectez le circuit du moteur d'alimentation, le couvercle de la trémie doit être fermé, l'interrupteur à dépression doit être fermé (ex. : le ventilateur de tirage en fonctionnement), et le moteur d'alimentation doit être branché. Nettoyez le creuset de combustion. Vérifiez les fils conducteurs et voyez si l'allumeur fonctionne. Nettoyez le bout de la chambre de l'allumeur à partir de l'intérieur de la boîte à feu (retrait du creuset de combustion requis pour cette étape).
Erreur numéro 5 Erreur de communication	L'affichage numérique ne communique pas correctement avec la carte de commande du poêle.	Inspectez le câble quant à tous bris ou coupures et vérifiez le branchement entre le contrôle numérique et la carte de commande. Remplacez le composant.
Erreur numéro 7 Évacuation à une température trop élevée <i>La température de l'évacuation a dépassé la limite acceptable.</i>	Combustible Moteur d'alimentation verrouillé en marche Combustible utilisé non approuvé Ventilateur de convection Sale Défectueux Installation La configuration de l'installation est serrée, limitant la circulation de l'air autour du poêle.	Si le moteur du système d'alimentation ne s'arrête pas, remplacez la carte de commande. Revoir le combustible utilisé. Nettoyez Remplacez Revoyez l'installation et déplacez-la si nécessaire

Dépannage



? Encore des problèmes?

Accédez à d'autres ressources au : pelprostoves.com/troubleshooting



Garantie

 Si des pièces de rechange sont nécessaires, veuillez tenir compte du fait que la garantie prend effet à la date de l'achat. Conservez votre reçu original comme preuve d'achat. La période de garantie des composants couverts est comme suit :

Composants couverts	Période de garantie (Pièces seulement, main-d'œuvre non incluse)
Électrique	1 an
Pièces en acier (excluant le creuset de combustion)	5 ans
Toutes les pièces de rechange sont couvertes pour le reste de la période de la garantie originale ou pendant 90 jours, selon la plus longue période	90 jours

Des modalités et limitations supplémentaires s'appliquent. Voir la page 30 pour l'information complète sur la garantie.



Veillez revoir les sections « Entretien votre poêle » et « Dépannage » du présent manuel.



Rendez-vous au **Pelprostoves.com** pour accéder à :

- Commander des pièces de rechange
- Vidéos d'installation
- Vidéos de dépannage
- Vidéos de l'utilisation et soin
- Manuels et autres

Certification de l'Poêle

Séries	PPC90/TSC90
Laboratoire	OMNI-Test Laboratories, Inc.
Rapport no	0061PS093S
Type	Chauffage d'ambiance à combustible solide/combustible de type granulé
Normes	Chauffage d'ambiance à granulés ASTM E1509-12 et ULC S627-00 et (UM) 84-HUD, approuvé pour les maisons mobiles.



Remarque

Cette installation doit être en conforme aux codes locaux.

S'il n'existe aucun code local, conformez-vous aux normes **ASTM E1509-12, ULC S627-00, (UM) 84-HUD**

AVERTISSEMENT!

- Il est important de posséder un détecteur de fumée qui fonctionne dans la maison où l'unité est en fonction.
- Des détecteurs de fumée correctement installés et entretenus jouent un rôle vital dans la réduction des décès et blessures par incendies. Posséder un détecteur de fumée qui fonctionne réduit les possibilités de blessures liées aux incendies.
- Installez au minimum un détecteur de monoxyde de carbone à chaque étage de la maison.



AVERTISSEMENT! Danger d'asphyxie.
NE PAS INSTALLER LE FOYER DANS UNE CHAMBRE À COUCHER.
Votre poêle consomme l'oxygène présent dans la pièce.

Remarque

Ce chauffage à granulés nécessite des inspections ou réparations périodiques pour un fonctionnement adéquat. Ne pas utiliser de chauffage à granulés selon les directives du présent manuel, contrevient aux réglementations fédérales.

Approuvé pour maisons mobiles

Cet Poêle peut être installé dans les maisons

mobiles, **à l'exclusion de la chambre à coucher, à condition qu'une prise d'air extérieur ait été installée.**

- La structure du sol et des parois de la maison mobile ne doit pas être affaiblie par l'installation du foyer
- L'Poêle doit être correctement fixé à la charpente de la maison mobile avec un fil de mise à terre en cuivre no 8, et utiliser uniquement une conduite d'évacuation répertoriée à double paroi
- La prise d'air extérieur fournie avec chaque poêle doit être installée pour toute utilisation dans une maison mobile et demeurer libre de feuilles, débris, glace et/ou neige. Elle doit être entièrement dégagée pendant le fonctionnement de l'Poêle pour éviter un manque d'air dans la pièce pouvant causer la propagation de fumée.
- Le foyer doit être arrimé à la structure de la maison mobile au moyen de boulons au sol par les trous du bas des pieds du poêle.

Homologations et certifications



Spécifications de la porte vitrée

Cet Poêle est équipé d'une porte vitrée en vitrocéramique de 5 mm d'épaisseur. N'utilisez que des vitres en vitrocéramique de 5 mm pour remplacer une vitre endommagée. Veuillez contacter Pelpro si vous devez remplacer la vitre.

Spécifications électriques (à haute température)

Séries PPC90/TSC90 : 115 V c.a., 60 Hz, 2,6 A au démarrage, Fonctionne à 0,9 A

BTU et spécifications du rendement

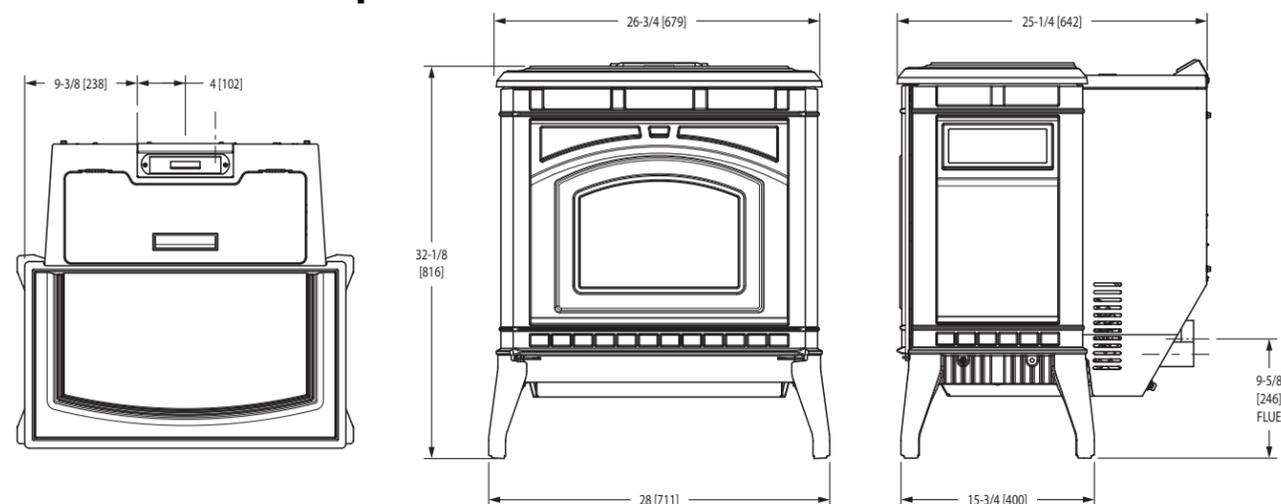
Rapport no	0061PS093E
N° de certification EPA	52-16
Certifié EPA	1,11 g/h
*PCI, Efficacité testée :	88,0%
**PCS, Efficacité testée :	82,3%
***EPA, Sortie en BTU :	8 500 - 39 500 / h
****BTU d'entrée	11 100 - 47 400 / h
*****Capacité de chauffage	Jusqu'à 2200 pi ² selon la zone climatique
Taille du conduit	76 ou 102 mm (3 ou 4 po) de Type « L » ou « PL »
Capacité de la trémie	40 kg (90 lb) environ
Combustible	Granulés en bois
Poids d'expédition	155 kg (340 lb)



Le PPC90 / TSC90 est Certifié conforme à 2020 des émissions de particules des normes.

- * Une efficacité PCI moyenne pondérée est calculée avec les données obtenues pendant les tests d'émission de l'EPA.
- **Une efficacité PCS moyenne pondérée est calculée avec les données obtenues pendant les tests d'émission de l'EPA.
- ***Une gamme de sorties BTU basées sur HHV et les taux de combustion des tests EPA bas et haut.
- ****Entrée BTU maximale basée sur la section de combustion élevée du test d'émissions EPA.
- *****La capacité de chauffage dépend de la zone climatique, la disposition des pièces, l'isolation, les fenêtres, etc.

Dimensions du poêle



Homologations et certifications



Hearth & Home Technologies, Inc. - Garantie limitée de PelPro

Hearth & Home Technologies, Inc. (HHT), au nom de ses marques de foyer PelPro, Hearth & Home Technologies Inc. (HHT) offre la garantie suivante aux poêles PelPro achetés chez un détaillant approuvé.

Si vous avez des problèmes avec votre poêle PelPro, le service à la clientèle est disponible pour vous aider avec les problèmes techniques.

Cette garantie couvre les poêles PelPro indiqués au tableau ci-dessous.

Couverture de la garantie :

Selon le tableau suivant, HHT garantit au propriétaire de l'poêle PelPro que l'poêle sera sans défauts de matériau et de fabrication au moment de la fabrication. Si après l'installation, des composants couverts par la garantie présentent des défauts de matériau ou de fabrication avant l'échéance de la garantie, HHT réparera ou remplacera les composants couverts.

HHT peut, à son gré, se libérer de toute obligation découlant de la garantie en remplaçant le produit lui-même ou en remboursant le prix d'achat vérifié du produit. Le montant maximum remboursé en vertu de cette garantie est le prix d'achat du produit. Cette garantie est soumise aux conditions, exclusions et restrictions décrites ci-dessous.

Période de garantie :

La garantie entre en vigueur à la date originale d'achat. La période de garantie des composants couverts est comme suit :

Composants couverts	Période de garantie (Pièces seulement, main-d'œuvre non incluse)
Électrique	1 an
Pièces en acier (excluant le creuset de combustion)	5 ans
Toutes les pièces de rechange sont couvertes pour le reste de la période de la garantie originale ou pendant 90 jours, selon la plus longue période	90 jours

Pièces de rechange et retours :

HHT est fière de vous offrir le meilleur soutien technique et aux ventes de l'industrie. Si vous avez des questions relatives au fonctionnement de votre poêle ou si vous avez besoin de pièces de rechange, rendez-vous au PelProStoves.com.

Exclusions de la garantie :

La garantie ne couvre pas les dommages ou bris par une mauvaise utilisation, une mauvaise manipulation ou des modifications. Il n'y a aucune garantie sur la peinture, la vitre, le creuset de combustion, la brique à feu, les joints, ou contre les dommages causés par la rouille. Il n'y a pas de garantie formelle ou tacite de performance sur les poêles PelPro, HHT n'ayant pas de contrôle sur l'installation, l'utilisation, le nettoyage, la maintenance ou le type de combustible brûlé.

Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs, ou la limitation des garanties tacites, et ainsi, les limitations ou exclusions de cette garantie limitée pourraient ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie limitée vous donne des droits légaux spécifiques; vous pourriez avoir d'autres droits qui varieront d'un État à un autre. La garantie est nulle si l'poêle PelPro n'a pas été installé, utilisé, nettoyé et entretenu en strict accord avec les instructions de HHT.

NI HHT, NI LE DÉTAILLANT OÙ VOUS AVEZ ACHETÉ VOTRE Poêle PELPRO NE SONT RESPONSABLES, LÉGALEMENT OU AUTRE, DES DOMMAGES FORTUITS OU CONSÉCUTIFS À LA PROPRIÉTÉ OU AUX PERSONNES, RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT. TOUTE GARANTIE IMPLICITE PAR LA LOI, INCLUANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, AUX GARANTIES TACITES OU DE QUALITÉ MARCHANDE, DOIT SE LIMITER À UN (1) AN À LA RUPTURE DE CETTE GARANTIE OU DE TOUT TYPE DE GARANTIE FORMELLE OU TACITE ENTENDU PAR LA LOI. HHT NE DOIT EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DE TOUS DOMMAGES SPÉCIAUX, INDIRECTS, CONSÉCUTIFS OU AUTRES, DE TOUTE NATURE QUE CE SOIT, POUR UNE VALEUR PLUS ÉLEVÉE QUE LE PRIX ORIGINAL D'ACHAT DE CE PRODUIT. TOUTES LES GARANTIES HHT SONT DÉCRITES ICI ET AUCUNE RÉCLAMATION NE DOIT ÊTRE EFFECTUÉE CONTRE LE HHT SUR DES GARANTIES OU REPRÉSENTATIONS VERBALES.

Homologations et certifications



Pièces de rechange

PPC90/TSC90

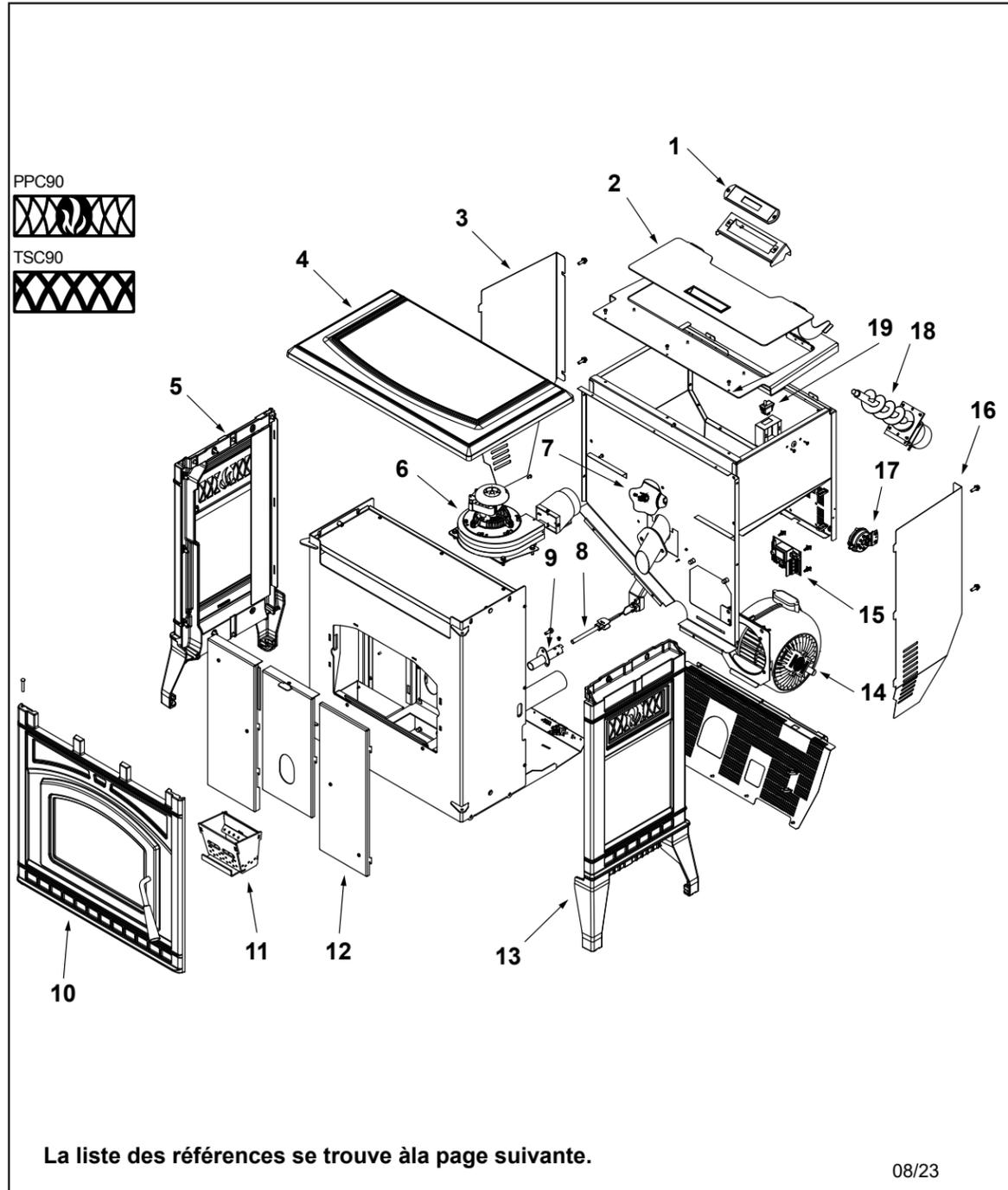
Insert de granulés

Date de début de la fabrication : July 2016

Date de fin de la fabrication: Actif

PPC90 Date de fin de la fabrication: May 2021

Serial #HF1878154



Homologations et certifications



Pièces de rechange

PPC90/TSC90

Date de début de la fabrication : July 2016

Date de fin de la fabrication: Actif

IMPORTANT : CETTE INFORMATION N'EST PLUS À JOUR. Si votre appareil a besoin d'un entretien ou des pièces doivent être remplacées, veuillez indiquer le numéro de modèle et le numéro de série. Toutes les pièces listées dans ce manuel doivent être commandées auprès d'un détaillant.



Entreposé au dépôt

ARTICLE	DESCRIPTION	COMMENTAIRES	N° DE PIÈCE	Entreposé au dépôt
1	Contrôle numérique	Câble inclus	SRV7093-036	Oui
2	Assemblage du couvercle de trémie		SRV7093-019-1	
3	Écran vertical latéral, côté gauche		SRV7093-154	
4	Dessus en fonte		7093-201MBK	
5	Assemblage latéral en fonte, côté gauche	PPC90	7093-046-1MBK	
		TSC90	7093-046-3MBK	
6	Ventilateur de tirage d'air de combustion		812-4400	Oui
	Joint d'étanchéité, entre le boîtier du ventilateur et le moteur		812-4710	Oui
	Joint d'étanchéité, entre le boîtier du ventilateur et le poêle		SRV240-0812	Oui
7	Disque d'arrêt, réinitialisation manuelle		SRV230-0080	Oui
8	Ensemble de l'allumeur		SRV7000-660	
9	Ensemble de la chambre de l'allumeur		SRV7077-110	
10	Assemblage frontal		Voir les pages suivantes	
11	Creuset de combustion		SRV7077-003	
12	Ensemble du déflecteur		SRV7077-006	
13	Assemblage latéral en fonte, côté droit	PPC90	7093-045-1MBK	
		TSC90	7093-045-3MBK	
14	Ventilateur de convection		KS-5020-1052	
	Support de ventilateur de convection		SRV7081-210	
	Joint de ventilateur de convection		SRV7081-195	
15	Carte de commande**		SRV7093-051	Oui
	Faisceau de câbles		SRV7093-184	Oui
16	Écran vertical latéral, côté droit		SRV7093-153	
17	Interrupteur à dépression		SRV7000-531	Oui
18	Ensemble de l'assemblage d'alimentation		Voir les pages suivantes	
19	Interrupteur à trémie		SRV7000-612	Oui
	Sonde ambiante		SRV7000-668	
	Ensemble de seau à cendres	Ensemble de 2	SRV7093-034	
	Ensemble des composants		SRV7093-028-1	
	Sonde d'évacuation		SRV7000-669	
	Tuyau, aspirateur, 5/32 ID	914 mm (3 pi)	SRV240-0450	Oui
	Tuyau, assemblage ardillon		SRV229-0920	
	Pince à câble	Ensemble de 10	7000-400/10	Oui
	Faisceau de câbles		SRV7093-184	
	Faisceau de câbles du bloc-thermostat		SRV7080-152	

** Le fusible pour le tableau de commande peut être acheté localement, pas un article sous garantie. Les spécifications sont 250 V, fusible 5 A, 20 mm de long x 5 mm de diamètre.

Se reporter à la page suivante pour d'autres pièces de rechange

Homologations et codes approuvés

Homologations et codes approuvés

Homologations et certifications

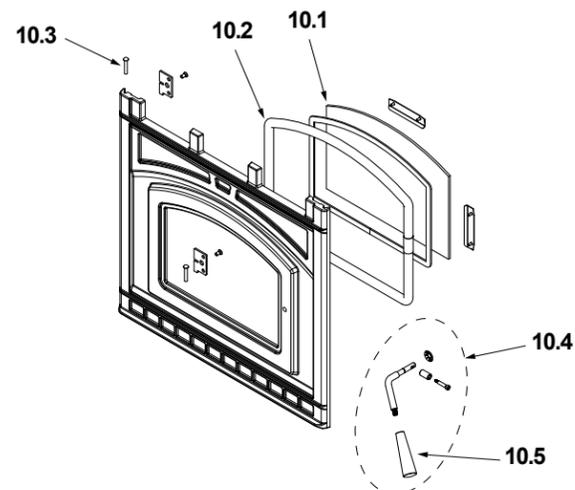


Pièces de rechange

PPC90/TSC90

Date de début de la fabrication : July 2016
Date de fin de la fabrication: Actif

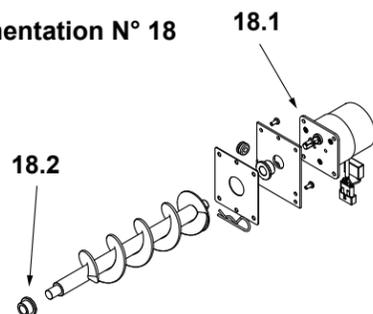
Assemblage de porte N° 10



IMPORTANT : CETTE INFORMATION N'EST PLUS À JOUR. Si votre appareil a besoin d'un entretien ou des pièces doivent être remplacées, veuillez indiquer le numéro de modèle et le numéro de série. Toutes les pièces listées dans ce manuel doivent être commandées auprès d'un détaillant.

ARTICLE	DESCRIPTION	COMMENTAIRES	N° DE PIÈCE	Entreposé au dépôt
10	Assemblage frontal		7093-041-1MBK	
10.1	Panneau de verre fixe		SRV7093-023	Oui
10.2	Cordon, porte, 19 mm x 2,13 m (3/4 x 84 po)		832-1680	Oui
10.3	Broche de charnière	Ensemble de 2	433-1590/2	
10.4	Ensemble de poignée de porte	Poignée noire incluse	SRV7093-024D	Oui
10.5	Ensemble de poignée, phénolique noir		KS-5140-1442	Oui

Ensemble du dispositif d'alimentation N° 18



18	Ensemble de l'assemblage d'alimentation		SRV7077-014	
18.1	Moteur du système d'alimentation		SRV7000-670	Oui
18.2	Bague d'arbre d'alimentation	Ensemble de 2	7000-600/2	

Homologations et certifications



CONSEILS & ENTRETIEN

La fréquence	Procédure de nettoyage	Mesures de sécurité	Des astuces
Quotidien ou au besoin	Pot à feu - Retirez le pot à feu / Grattez et enlevez les cendres / Remplacez le pot à feu	Le poêle doit être éteint et froid.	Utilisez le grattoir fourni. Échafaudage fort et vigoureux spécifiquement près du col du pot de combustion. Grattez chaque fois que des granulés sont ajoutés ou tous les 3 sacs de carburant
Hebdomadaire ou au besoin	Enlèvement des cendres - Enlevez les déflecteurs et aspirez les cendres résiduelles / Enlevez les cendres du plancher de la chambre de combustion	Le poêle doit être éteint et froid. NE PAS aspirer les braises chaudes.	
	Nettoyez la vitre - Appliquez un nettoyant pour vitre céramique. Utilisez un chiffon non abrasif pour enlever les résidus	Le poêle doit être éteint et froid. Ne nettoyez PAS la vitre lorsqu'elle est chaude.	
Mensuel ou au besoin	Trémie - Vider la trémie de pellets / Aspirez les granulés/débris restants de la trémie	Le poêle doit être éteint et débranché de l'alimentation électrique.	
	Inspection de la porte - Vérifiez s'il y a un joint desserré ou effiloché	Le poêle doit être éteint et froid.	Remplacez le joint en cas d'effilochage, de déchirure ou d'autres dommages visibles au joint.
Annuel ou au besoin	Composants électriques - Identifiez et retirez tous les débris / Vérifiez que toutes les connexions sont sécurisées	Le poêle doit être éteint et débranché de l'alimentation électrique.	
	Ventilateur de convection - Retirez les panneaux latéraux droit et gauche pour accéder et retirer le ventilateur de convection / Aspirez tous les débris des pales du ventilateur et du boîtier du ventilateur	Le poêle doit être éteint et débranché de l'alimentation électrique.	
	Ventilateur d'échappement - Retirez le panneau latéral gauche pour accéder et retirer le ventilateur d'échappement / Aspirez tous les débris des pales du ventilateur et du boîtier du ventilateur	Le poêle doit être éteint et débranché de l'alimentation électrique.	
	Ventilation - Retirez le capuchon de terminaison / Inspectez les débris et les blocages et retirez-les / Brossez pour enlever la poussière et les accumulations dures / Utilisez la brosse de cheminée de taille appropriée pour enlever les cendres et l'accumulation de la ventilation (peut nécessiter le démontage de la ventilation pour assurer un nettoyage approprié.) / Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstructions dans le capuchon du kit d'air extérieur	Portez des gants de protection. Mettez les cendres dans un récipient en acier inoxydable avec un couvercle hermétique à l'extérieur.	La suie, la créosote et les cendres volantes s'accumuleront dans le système d'évacuation et limiteront le débit des gaz de combustion. Cette accumulation se produira plus rapidement dans les sections horizontales et les coudes. Une ventilation bloquée entraîne une non-alimentation de l'appareil, une mauvaise performance de la flamme ou l'appareil ne s'allume pas.

Matériel de référence



Nous vous recommandons de noter les informations suivantes concernant votre poêle :

Date d'achat / installation : _____
(Attachez la preuve d'achat)

Numéro de série : _____ Emplacement sur l'poêle : _____

Détaillant où a eu lieu l'achat : _____

Localisation du magasin : _____

Registre de maintenance :

Lined area for maintenance record on page 40.

Matériel de référence



Registre de maintenance :

Lined area for maintenance record on page 41.

